



DYNAMIC



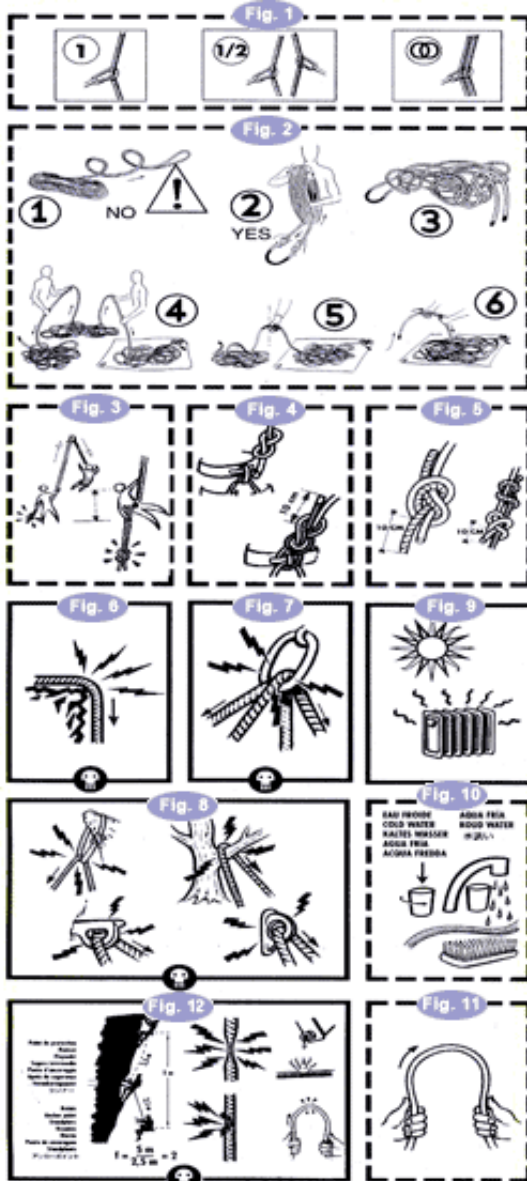
## Booster III 9,7 mm IdN BEAL : 1

	Performances	UIAA Norm Euro Norm
• Rázová síla	7.30 kN	≤ 12 kN
• Průměr	9,7 mm	
• Počet pádů podle metodiky UIAA	8	≥ 5
• Dynamické prodloužení	38 %	≤ 40 %
• Prodloužení při zatížení 80 kg	9,7 %	≤ 10 %
• Posuv opletu	0 mm	≤ 20 mm / 2m/2m
• Hmotnost lana (1m/g)	63 g	
• Materiál	Polyamid	



Nepoužívejte tento výrobek bez pozorného přečtení a porozumění tohoto návodu a dodržujte jej.

UPOZORNĚNÍ: Dynamická lana firmy Beal mají vlákna ošetřena trvanlivou úpravou pro zvýšení odolnosti vůči opotřebení a vlhkosti a tím prodloužení doby jejich aktivní životnosti. Jsou-li lana nová, tření a tím i brzdný účinek slaňovacích prostředků a pomůcek pro jištění je snížen. Před použitím lana s jakoukoliv slaňovací brzdou, nebo jisticí pomůckou se přesvědčte, že tato kombinace funguje účinně a bezpečně, aby nedošlo k nemilému překvapení.



Záruka 3 roky

EN 892

# CE 0120

Made in France

### POUŽÍVÁNÍ

- ➔ Nepoužívejte tento výrobek bez pozorného přečtení a porozumění tohoto návodu a dodržujte jej.
- ➔ Dynamické lano je určeno pro používání při horolezectví. Jako článek zajišťovacího řetězce je schopno zadržet pád.
- Fig. 1** Typy lan :
  - **Jednoduché lano.** Může být používáno v jednoduchém prameni jako součást zajišťovacího řetězce.
  - **Poloviční lano.** Používá se ve dvou pramenech při skalním lezení, horolezectví a vícedělkových výstupech a tam kde se při sestupu obvykle slaňuje. Prameny se zapínají střídavě.
  - **Dvojitě lano.** Pro horolezectví a lezení v ledu. Oba prameny se zásadně zapínají společně.
- ➔ Poloviční lano a lana dvojitá nesmí být používána jen v jednom prameni, s výjimkou jištění při chůzi. (např. po ledovci)
- Fig. 3** Během lezení je třeba mít na paměti případné následky zachycení dynamického pádu, pokud se týká používání a umístování postupového jištění, aby nedošlo k pádu až na zem.
- ➔ Při slaňování a jištění přes vratný bod (top roping) se přesvědčte, že délka lana je minimálně dvojnásobná než lezená délka. Při slaňování svažte konce lana kvůli větší bezpečnosti.
- ➔ Všechny součásti zajišťovacího řetězce (úvazek, karabiny, smyčky, kotvicí body, jisticí pomůcky, slaňovací brzdy) musí splňovat normy UIAA a EN. Pro lana o menším průměru zvolte vhodné jisticí pomůcky.
- ➔ Používáte-li mechanický prostředek, přesvědčte se, že průměr lana a jeho další vlastnosti odpovídají tomuto prostředku.
- ➔ Nezapomeňte, že jestliže je lano nové, brzdicí účinek jisticích pomůcek je značně nižší!
- Fig. 4** Doporučeným uzlem pro navazování k úvazku je správně srovnaný osmičkový uzel.
- ➔ Nepoužívejte ke spojení úvazku a lana karabinu tam, kde hrozí nebezpečí pádu.
- Fig. 5** Pro spojení dvou lan při přípravě slanění použijte dvojitý rybářský uzel, uzel na ploché smyčky nebo protisměrný osmičkový uzel.

### UPOZORNĚNÍ

**Fig. 2** Před prvním použitím je bezpodmínečně nutné rozvinout lano tak, jak je to uvedeno na obrázku, aby se zamezilo jeho kroucení a smyčkování lana.

**Fig. 6** Chraňte lano před ostrými hranami, pádem kamenů, cepíny, stoupacími železy a vším, co by mohlo narušit jeho vnitřní a vnější vlákna.

Pozor : Zkouška "Odolnost proti pádu přes ostrou hranu (UIAA Sharp Edge Resistance)" není zárukou, že lano zadrží pád přes ostrou nebo drsnou skalní hranu!

**Fig. 7** Třením 2 lan v jedné karabině může dojít k jejich poškození („přetavení-přeříznutí“)!

**Fig. 8** Při slaňování a jištění přes vratný bod (top roping) musí být lano vedeno pouze přes karabinu nebo maticovou karabinu: - nikoliv přes textilní smyčku, - nikoliv přes větve nebo stromy, - nikoliv přes oko skoby nebo nýtu.

→ Vyvarujte se rychlého slaňování a spouštění, při němž by mohlo dojít k tepelnému poškození opletu lana („zatavení“), které znamená „zkrěhnutí“ opletu lana. Bod tání polyamidu je 230 °C. Této teploty může být dosaženo při velmi rychlém slanění.

→ Zkontrolujte, zda karabiny, slaňovací brzdy a ostatní pomůcky nemají žádné ostré nebo poškozené třecí plochy.

→ Používejte karabiny vždy jen k jednomu určitému účelu – některé výhradně pro zapínání do lana, jiné pro zapínání do skob a nýtů (- tyto se časem poškrábou a ničí pak lano, které jimi prochází).

→ Jestliže je lano mokré nebo zmrzlé, je mnohem náchylnější k oděru a ztrácí pevnost. Zde je nutná vyšší pozornost uživatele!

→ Teplota při skladování a používání lana nesmí nikdy překročit 80 °C.

→ Před a během používání lana vždy přemýšlejte, jak by probíhala případná záchrana.

#### **PÉČE O LANO A JEHO ÚDRŽBA**

→ Lano nesmí přijít do kontaktu s chemickými látkami - zvláště kyseliny mohou poškodit jeho vlákna, aniž je to napohled patrné.

**Fig. 9** Zabraňte zbytečnému vystavování lana UV záření, skladujte je na chladném stinném místě, mimo působení zdrojů vlhka a přímého tepla.

→ Při přepravě a pro odkládání lana před začátkem lezení používejte k jeho ochraně obal.

**Fig. 10** Jestliže dojde k uspinění lana, je možno je vyprat v čisté studené vodě, v případě potřeby s přidáním pracích prostředků pro jemné textilie a s použitím kartáčku s umělohmotnými vlákny. K desinfekci lze použít pouze materiály, které nemají vliv na použitá umělá vlákna.

→ Jestliže je lano vlhké vlivem používání nebo praní, nechte je vyschnout na chladném stinném místě.

**Fig. 11** Před a po každém použití zkontrolujte lano vizuálně a manuálně v celé jeho délce.

→ Tento výrobek musí být pravidelně a pečlivě kontrolován – každé 3 měsíce při častém používání, jedenkrát ročně při příležitostném používání.

→ Lano je součástí osobních ochranných prostředků. Jestliže je používáno mimo váš dohled, může dojít k jeho vážnému poškození, které nemusí být viditelné.

→ Jestliže je lano rozřezáno na více dílů, opatřete každý tento díl na koncích stejným označením jako mají konce originálního lana. (Viz. Security pack, Rope Tape)

#### **ŽIVOTNOST**

→ Životnost = doba skladování před prvním použitím + doba používání.

→ Pracovní životnost závisí na četnosti, způsobu a prostředí použití.

→ Odírání, UV záření a vlhkost postupně zhoršují vlastnosti lana.

→ Všimněte si, že používáním lano zvětší průřez a ztratí tak až 10 % délky.

→ Doba skladování : Při dobrých skladovacích podmínkách může být tento výrobek uložen po dobu 5 let do jeho prvního použití, aniž by to mělo vliv na dobu jeho budoucího používání.

→ Životnost :

Životnost tohoto výrobku je 10 let:

**Upozornění:** jedná se o nejvyšší možnou životnost- lano může být zničeno již při jeho prvním použití! Jeho zkontrolování určí, jestli musí být lano vyřazeno dříve. Velmi důležité je správné skladování mezi používáním. Životnost lana nikdy nesmí překročit 10 let. Maximální celková životnost (skladování před používáním + doba používání) je tudíž omezena na 15 let.

**Fig. 12** Lano musí být vyřazeno dříve jestliže:

- bylo použito k zachycení těžkého pádu, přibližujícího se pádovému faktoru 2,

- při prohlídce bylo odhaleno nebo je již zřejmé poškození jádra lana,

- oplet je velmi opotřeбенý,

- došlo ke kontaktu s účinnými nebo nebezpečnými chemickými látkami,

- existuje i ta nejmenší pochybnost o jeho bezpečnosti.

#### **UPOZORNĚNÍ**

→ Zde uvedené různé příklady špatného používání nejsou vyčerpávající – takových případů existuje nesčetně mnoho a není možné je všechny vyjmenovat.

→ Tento výrobek je určen pouze pro sportovní lezení a horolezectví.

→ Sportovní lezení a horolezectví jsou již svojí podstatou nebezpečné.

→ Používání tohoto výrobku vyžaduje zvláštní znalosti a nácvik.

→ Tento výrobek může být používán pouze odborně způsobilou a zodpovědnou osobou nebo osobou pod přímým dohledem takové osoby.

→ Nedodržování těchto upozornění zvyšuje nebezpečí poranění nebo smrti.

→ Používání vyřazeného vybavení se zásadně nedoporučuje.

→ Každý sám zodpovídá za své jednání a rozhodnutí.

#### **VÝZNAM OZNAČENÍ :**

**CE :** Označení shody s evropskými směrnici

**0120 :** Číslo notifikované zkušebny , SGS 217-221 London Road - Camberley - Surrey - GU15 3EY - United Kingdom

**Sériové číslo :** Poslední 2 číslice označují rok výroby

**1** : Jednoduché lano

**1/2** : Poloviční lano

**Ⓢ** : Dvojitě lano

**EN 892 :** Označení normy

**Notifikovaný orgán pro CE certifikaci : CETE APAVE SUDEUROPE - BP 193 - 13322 MARSEILLE Cedex - France, no 0082**

#### **ZÁRUKA BEAL**

Na tento výrobek se vztahuje záruka po 3 roky na všechny materiálové vady nebo vady vzniklé při výrobě. Záruka se nevztahuje na: normální opotřeбенí, úpravy a změny, nesprávné skladování, špatnou údržbu, poškození následkem nehody, nedbalosti nebo nevhodného nebo špatného používání.

#### **Odpovědnost**

Firma BEAL nezodpovídá za následky přímé, nepřímé nebo náhodné nebo jakýkoliv typ škody, které by mohly vzniknout při používání nebo jako následek používání jejich výrobků.

Ets BEAL - 2, rue Rabelais - 38200 Vienne FRANCE  
Tél : 33 (0)4 74 78 88 88 - Fax : 33 (0)4 74 85 27 76  
<http://www.beal-planet.com> - email: [beal@beal-planet.com](mailto:beal@beal-planet.com)

